



INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Léame primero

Ordenador personal

Modelo n.º **CF-54** serie

Contenido

Léame primero

Precauciones de seguridad	2
Información reglamentaria.....	8

Para empezar

Primer encendido	14
------------------------	----

Consulte las INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO - Guía básica para su descarga en la siguiente URL.
URL > http://pc-dl.panasonic.co.jp/itn/manual/menu_en.html

■ Ilustraciones y terminología incluidas en estas instrucciones

En estas instrucciones, los nombres y términos se indican como sigue.


CAUTION : Condiciones que pueden provocar una lesión leve o moderada.


NOTE : Información útil y de ayuda.

- “Windows® 8.1 Pro Update 64-bit” con “Windows” o “Windows 8.1”
- “Windows® 7 Professional 32-bit Service Pack 1” y “Windows® 7 Professional 64-bit Service Pack 1” como “Windows” o “Windows 7”

Windows 8.1 indica sistema operativo de Windows® 8.1.

Windows 7 indica sistema operativo de Windows® 7.

 (Inicio) - [Todos los programas]:

Haga clic en  (Inicio) y, a continuación, en [Todos los programas]. Es posible que deba hacer doble clic en ciertos casos.

→ : Página de estas Instrucciones de funcionamiento o del Reference Manual.

 : Referencia a los manuales en pantalla.

Precauciones de seguridad

Para reducir el riesgo de lesiones, de muerte, descargas eléctricas, incendios, fallos de funcionamiento y daños a equipos o inmuebles, consulte siempre las siguientes precauciones de seguridad.

Explicación de los símbolos de los paneles

Los siguientes símbolos de los paneles se utilizan para clasificar y describir el nivel de riesgo, lesiones y daños a la propiedad provocados cuando se hace caso omiso de las denotaciones y se hace un uso inapropiado.

PELIGRO

Indica posibles riesgos que provocan graves lesiones o la muerte.

ADVERTENCIA

Indica posibles riesgos que podrían provocar graves lesiones o la muerte.

PRECAUCIÓN

Indica un riesgo que podría provocar lesiones leves.

NOTA

Indica un riesgo que podría provocar daños a la propiedad.

Los siguientes símbolos se utilizan para clasificar y describir el tipo de instrucciones que deben observarse.



Este símbolo se utiliza para alertar a los usuarios que no puede llevarse a cabo un determinado procedimiento operativo.



Este símbolo se utiliza para alertar a los usuarios que debe seguirse un determinado procedimiento operativo para utilizar esta unidad con seguridad.



PELIGRO

Precauciones sobre las baterías

Se puede producir una fuga de electrolitos, generación de calor, ignición o avería en la batería.



- No arroje la batería al fuego ni la exponga a un calor excesivo
 - No deforme, desmonte ni modifique la batería
 - No provoque cortocircuitos en los contactos positivos (+) o negativos (-)
 - ⇒ No acerque la batería a objetos como collares o pendientes cuando la transporte o almacene.
 - No golpee el producto, no lo deje caer ni lo someta a presiones fuertes, etc.
 - ⇒ Si este producto sufre algún impacto fuerte, se daña o se deforma, deje de usarlo inmediatamente.
 - No cargue la batería mediante métodos distintos a los especificados
 - No utilizar la batería con ningún otro producto
 - La batería es recargable y está destinada al producto especificado.
 - No utilice este producto con una batería distinta a la especificada
 - ⇒ Utilice solo la batería especificada en su producto.
-
- Evite el calor extremo (cercanía al fuego o luz solar directa, por ejemplo)
 - Sustituya la batería por otra nueva cuando se haya deteriorado
 - ⇒ No siga utilizando una batería dañada.





PELIGRO

Precauciones sobre la batería puente integrada (para eliminación)

<Únicamente para el modelo con batería puente integrada>

Cuando se deseche la batería, puede producirse generación de calor, ignición o rotura de la batería puente integrada.



Manipulación de este equipo

- No desmonte el equipo salvo cuando deba desecharlo

Manipulación de la batería puente integrada

- No provoque cortocircuitos en los contactos positivos (+) o negativos (-)
- No arroje la batería al fuego ni la esponga a un calor excesivo
- No golpee la batería puente integrada, no la deje caer ni la someta a presiones fuertes, etc.
- No cargue
- No utilice
- No deforme, desmonte ni modifique la batería puente integrada



- Evite el calor extremo (cercanía al fuego o luz solar directa, por ejemplo)



ADVERTENCIA

<Únicamente para el modelo con batería puente integrada>

Puede producirse generación de calor, ignición o rotura de la batería puente integrada.



- No arroje este producto al fuego ni lo esponga a un calor excesivo
- No deforme, desmonte ni modifique este producto
- No golpee el producto, no lo deje caer ni lo someta a presiones fuertes, etc.
- No cargue la batería mediante métodos distintos a los especificados



- Evite el calor extremo (cercanía al fuego o luz solar directa, por ejemplo)
- Cuando la batería esté deteriorada, póngase en contacto con la oficina de asistencia técnica para que procedan a la sustitución de la batería

Se puede producir un incendio o una descarga eléctrica.



- No realice ninguna acción que pueda dañar el cable de CA, el enchufe de CA o el adaptador de CA
No dañe ni modifique el cable, no lo coloque cerca de herramientas calientes, no lo doble, no lo enrolle ni tire de él con fuerza, no coloque objetos pesados encima ni lo ate muy apretado.

⇒ No siga utilizando un cable de CA, un enchufe de CA o un adaptador de CA dañado.

- Póngase en contacto con la oficina de servicio técnico para solicitar reparaciones.

- No conecte el adaptador de CA a una fuente de alimentación que no sea una toma de CA doméstica estándar

⇒ La conexión a un convertidor de CC/CA (inversor) puede dañar el adaptador de CA. En un avión, conecte sólo el adaptador/cargador de CA a una toma de CA aprobada específicamente para dicho fin.

- No tire del enchufe de CA ni lo enchufe si sus manos están húmedas

- No desmonte este producto

- No toque este producto durante una tormenta si está conectado al cable de CA o a cualquier otro cable

- No coloque objetos de metal ni recipientes con líquido encima de este producto

⇒ Si se introducen sustancias extrañas, apague inmediatamente, desenchufe el enchufe de CA (y, a continuación, retire las baterías). Póngase en contacto con la oficina de servicio técnico.

Precauciones de seguridad



ADVERTENCIA



- **Si se da un fallo u ocurre un problema, deje de utilizarlo de inmediato**
Si se da el siguiente fallo, desconecte de inmediato el enchufe de CA (y las baterías)
 - Este producto está dañado
 - Objeto extraño dentro de este producto
 - Emisión de humo
 - Emisión de olor inusual
 - Más caliente de lo habitual⇒ Después del procedimiento anterior, póngase en contacto con la oficina de servicio técnico para solicitar reparaciones.
- **Limpie el polvo y la suciedad del enchufe de CA frecuentemente**
 - Si se acumula polvo o suciedad en el enchufe, humedad, etc., se puede provocar un defecto de aislamiento.
- **Introduzca el enchufe de CA por completo**
 - ⇒ No utilice un enchufe dañado ni una toma de CA floja.
- **Cierre la tapa del conector por completo cuando utilice este producto en un lugar con agua, humedad, vapor, polvo, vapores de aceite, etc.**
 - ⇒ Si se introducen sustancias extrañas, apague inmediatamente el equipo, desenchufe el cable de CA y, a continuación, retire las baterías. Póngase en contacto con la oficina de servicio técnico.

Pueden producirse quemaduras o quemaduras a baja temperatura.



- **No utilice este producto en contacto directo con su cuerpo durante un largo periodo de tiempo**
 - ⇒ No exponga su cuerpo al contacto directo con la fuente de calor de este producto durante un largo periodo de tiempo.
 - Pueden darse quemaduras a baja temperatura.
- **No se exponga ni permita que otras personas se expongan al aire caliente del orificio de ventilación (salida) durante un largo periodo de tiempo**
 - Si cubre el orificio de ventilación (salida) con la mano u otro objeto, se puede acumular calor dentro, lo que puede provocar quemaduras.

- **No toque la superficie del adaptador de CA de forma continua mientras lo esté utilizando o cargando**
 - Pueden producirse quemaduras.
- **No coloque el producto en una bolsa o funda cuando esté encendido**
 - De lo contrario, el producto podría sobrecalentarse y provocar quemaduras.

Pueden darse efectos perjudiciales sobre el cuerpo.



- **No suba el volumen demasiado cuando utilice los auriculares**
 - Si se escucha con el volumen alto estimulando en exceso el oído durante largos periodos de tiempo se puede perder capacidad de audición.



PRECAUCIÓN

Se puede producir un incendio o una descarga eléctrica.



- **No mueva este producto mientras el enchufe de CA esté conectado**
 - ⇒ Si se daña el cable de CA, desenchufe el enchufe de CA inmediatamente.
- **No conecte una línea de teléfono o un cable de red diferentes a los especificados en el puerto LAN**
 - ⇒ No se conecte a una red de las indicadas a continuación:
 - Redes distintas a 1000BASE-T, 100BASE-TX o 10BASE-T
 - Líneas telefónicas (teléfono IP (teléfono con protocolo de Internet), líneas de teléfono, líneas de teléfono internas (conmutadores internos), teléfonos públicos digitales, etc.)
- **No someta el adaptador de CA a ningún impacto fuerte**
 - ⇒ No siga utilizando el adaptador de CA después de un fuerte impacto, como una caída.
 - ⇒ Póngase en contacto con la oficina de servicio técnico para solicitar reparaciones.
- **No deje este producto en entornos de altas temperaturas durante un largo periodo de tiempo**
 - Si deja este producto en un lugar donde pueda estar expuesto a temperaturas extremadamente altas, como cerca del fuego o bajo la luz solar directa, puede que se deforme la cubierta o/y que se provoquen problemas en las piezas internas.
- **No bloquee el orificio de ventilación (salida/admisión)**
 - ⇒ No utilice este producto envuelto en un paño o en la cama o sobre una manta.

Se puede producir un incendio o una descarga eléctrica.



- **Sujete el enchufe al desenchufar el enchufe de CA**
- **Utilice sólo el adaptador de CA especificado con este producto**
 - ⇒ No utilice un adaptador de CA diferente al suministrado (junto con el producto o vendido aparte como accesorio).

Este producto podría caer y provocar lesiones.



- **No coloque este producto en superficies inestables**
- **Evite el apilamiento**

Pueden darse efectos perjudiciales sobre el cuerpo.



- <Únicamente para el modelo con unidad de CD/DVD>**
- **No mire dentro de la unidad de CD/DVD**
 - Si mira directamente a la fuente de luz del láser interno, podría dañarse la vista.
 - ⇒ Póngase en contacto con la oficina de servicio técnico para solicitar revisiones, mantenimiento y reparaciones.
 - **No utilice discos estropeados o deformados**
 - Dado que los discos giran a gran velocidad, los discos dañados podrían romperse y causar daños.
 - ⇒ Los discos que no son redondos y los discos que se han arreglado con adhesivos son igual de peligrosos y no deberían utilizarse.



- **Haga un descanso de 10-15 minutos cada hora**
 - El uso de este producto durante largos periodos de tiempo puede provocar efectos perjudiciales para la salud de los ojos o manos.

Precauciones de seguridad

Podrían producirse quemaduras por calor, de baja temperatura o por congelación.





■ **No exponga la piel a este producto cuando se utilice en un entorno caliente o frío**

⇒ Cuando sea necesario exponer la piel a este producto, por ejemplo para efectuar el escaneado de una huella digital, debe realizarse la operación de la forma más breve posible.

NOTA

- No coloque el equipo cerca de un televisor o receptor de radio.
- Mantenga el equipo alejado de campos magnéticos. Los datos almacenados en el disco duro podrían perderse.
- Este equipo no está diseñado para mostrar imágenes que deban ser utilizadas para realizar diagnósticos médicos.
- Este equipo no está diseñado para su uso conectado a equipo médico con el propósito de realizar diagnósticos médicos.
- Panasonic no será responsable de la pérdida de datos u otros daños incidentales o consecuenciales que resulten del uso de este producto.
- No toque los terminales de la batería. Si los contactos están sucios o dañados, es posible que la batería no funcione correctamente.
- No exponga la batería al agua, ni permita que se moje.
- Si la batería no se fuera a utilizar durante un largo periodo de tiempo (un mes o más), cargue o descargue (utilice) la batería hasta que el nivel restante sea de entre el 30% y el 40%, y guárdela en un lugar fresco y seco.
- Este ordenador evita la sobrecarga de la batería recargando solamente cuando la carga restante es inferior a aproximadamente el 95% de la capacidad.
- La batería no está cargada cuando se compra el ordenador. Cárguela siempre antes de utilizarlo por primera vez. Cuando el adaptador de CA está conectado al ordenador, la carga se inicia automáticamente.
- Si la batería pierde fluido y este entra en contacto con los ojos, no se los frote. Lávese los ojos inmediatamente con agua limpia y acuda a un centro médico lo antes posible.

NOTA

- Es posible que las baterías se calienten durante la recarga o el uso normal. Esto es completamente normal.
- La recarga no empezará si la temperatura interna de las baterías se encuentra fuera del rango de temperaturas permitido (de 0 °C a 50 °C). (→  *Reference Manual* "Battery Power") Cuando se encuentre dentro del rango de temperaturas permitida, la carga empezará automáticamente. Observe que el tiempo de recarga varía según las condiciones de utilización. (La recarga tardará más de lo normal cuando la temperatura sea de 10 °C o inferior.)
- Si la temperatura es baja, el tiempo de funcionamiento se reduce. Utilice el ordenador solamente dentro del rango de temperaturas permitidas.
- Este equipo tiene una función de modo de alta temperatura que impide la degradación de la batería en entornos de alta temperatura. (→  *Reference Manual* "Battery Power") Un nivel correspondiente al 100% de la carga con una temperatura alta equivale aproximadamente a un nivel del 80% de carga a temperatura normal.
- Las baterías son un artículo consumible. Si el tiempo que el ordenador puede funcionar utilizando una batería concreta se reduce drásticamente y las recargas repetidas no restauran su rendimiento, deberá cambiar las baterías por una de nueva.
- Cuando sea necesario transportar una batería de repuesto en un bolsillo o bolsa, se recomienda colocarla dentro de una bolsa de plástico para que los contactos estén protegidos.
- Apague siempre el ordenador cuando no lo esté utilizando. Si deja el ordenador encendido cuando el adaptador de CA no esté conectado, se agotará la capacidad restante de la batería.
- <Únicamente para el modelo con batería puente integrada>
Para minimizar el deterioro de la batería puente integrada, conecte el equipo a un adaptador de CA y recárguelo durante, aproximadamente, 2 horas una vez al año.

ESTE PRODUCTO NO ESTÁ DESTINADO A SU USO, YA SEA COMO UNIDAD PRINCIPAL O COMO PIEZA, EN EQUIPOS/SISTEMAS NUCLEARES, EQUIPOS/SISTEMAS DE CONTROL DE TRÁFICO AÉREO, EQUIPOS/SISTEMAS EN CABINAS DE AVIONES, ACCESORIOS O DISPOSITIVOS SANITARIOS^{*1}, SISTEMAS U OTROS EQUIPOS/APARATOS/SISTEMAS RELATIVOS A LA SEGURIDAD O SALUD HUMANA. PANASONIC DECLINA TODA RESPONSABILIDAD RELATIVA A LOS RESULTADOS DEL USO DE ESTE PRODUCTO EN LOS CASOS ANTERIORES.

^{*1} Según la definición de la Directiva Europea de Dispositivos Médicos (MDD) 93/42/CEE.

Panasonic no puede garantizar las especificaciones, tecnologías, fiabilidad, requisitos de seguridad (p. ej., inflamabilidad/humo/toxicidad/emisión de radiofrecuencia, etc.) relativos a normas de aviación y equipos médicos que difieran de las especificaciones de nuestros productos COTS (Commercial-Off-The-Shelf).

Este ordenador no está pensado para utilizarse con equipamiento médico, como sistemas de soporte vital, de control de tráfico aéreo, o cualquier equipamiento, dispositivos o sistemas empleados para garantizar vidas humanas o la seguridad. Panasonic no puede hacerse responsable de forma alguna por daños o pérdidas resultantes de la utilización de esta unidad en estos tipos de equipamiento, dispositivos, sistemas, etc. Este ordenador se ha diseñado con el fin de reducir los golpes recibidos en la pantalla LCD y la unidad de disco duro, el derramamiento de líquidos (por ejemplo, agua) en el teclado, etc. pero no se ofrece ninguna garantía contra tales problemas. Por tanto, y dado que se trata de un instrumento de precisión, debe ser extremadamente cuidadoso al manejarlo.

Información reglamentaria

Información al usuario

<Sólo para modelos con LAN / Bluetooth inalámbrico>

Sobre este producto y su salud

Este producto, como cualquier otro dispositivo de radio, emite energía electromagnética por radio frecuencia. El nivel de energía emitida por este producto, sin embargo, es bastante inferior a los niveles de energía emitidos por dispositivos inalámbricos, como por ejemplo los teléfonos móviles.

Debido a que este producto funciona siguiendo las directrices aplicadas en las normativas y recomendaciones sobre seguridad para dispositivos de radio frecuencia, creemos que este producto es seguro para su uso. Estas normativas y recomendaciones reflejan el consenso de la comunidad científica y los resultados de las deliberaciones de los comités científicos que, continuamente, revisan e interpretan la amplia documentación investigadora al respecto.

En algunas situaciones o entornos, el uso de este producto puede estar restringido por el propietario del edificio o los representantes de la organización. Entre estas situaciones se pueden incluir por ejemplo:

- El uso de este producto en aviones o
- En cualquier otro entorno en el que el riesgo de interferencias con otros dispositivos o servicios pueda percibirse o identificarse como perjudicial.

Si no está seguro de la política aplicable en referencia a la utilización de dispositivos inalámbricos en un determinado entorno u organización (ej. aeropuertos), pida autorización para utilizar este producto antes de activarlo.

Información regulatoria

No somos responsables de ninguna interferencia de radio o televisión producida por una modificación no autorizada de este producto. La corrección de la interferencia provocada por dicha modificación no autorizada será responsabilidad del usuario. Ni nosotros ni los distribuidores autorizados seremos responsables de los daños o violaciones de las normativas que puedan derivarse del no cumplimiento de estas directrices.

26-Sp-1

Energy Star



En calidad de partner de ENERGY STAR® Panasonic Corporation certifica que el presente producto cumple las directrices ENERGY STAR® de consumo de energía. Activando los ajustes para administración de energía disponibles, los ordenadores de Panasonic entran en un modo de espera con bajo consumo de energía una vez transcurrido cierto periodo de inactividad.

Resumen del Programa internacional para equipos de oficina ENERGY STAR®

El programa internacional ENERGY STAR® para equipos de oficina es un programa de carácter internacional que fomenta el ahorro de consumo energético a través del uso de equipos informáticos y otros equipos de oficina. Apoya el desarrollo y divulgación de productos con funciones que reduzcan de manera eficaz el consumo de energía. Es un sistema abierto en el que los propietarios de empresas pueden participar de forma voluntaria. Este programa está dirigido a equipos de oficina como, ordenadores, monitores, impresoras, máquinas de fax y fotocopiadoras. Sus criterios y logotipos son uniformes entre los países participantes.

22-Sp-1

Regulaciones para Wireless LAN / Bluetooth

<Sólo para modelos con LAN/Bluetooth inalámbrico>

País / Región	802.11a	802.11b/g Bluetooth
Austria, Bélgica, Croacia, Chipre, República Checa, Dinamarca, Estonia, Finlandia, Francia, Alemania, Grecia, Hungría, Islandia, Irlanda, Letonia, Lituania, Luxemburgo, Macedonia, Malta, Holanda, Polonia, Portugal, Eslovaquia, Eslovenia, España, Suecia, Suiza, Reino Unido	Limitado al uso en interiores.	
Italia	Limitado al uso en interiores. Autorización general necesaria si se utiliza en exteriores.	Autorización general necesaria si se utiliza fuera de las propias instalaciones.
Noruega	Limitado al uso en interiores.	Prohibido dentro de un radio de 20 km desde el centro de Ny-Ålesund.

- La última versión de "RECOMENDACIÓN ERC 70-03" del Comité Europeo de Radiocomunicaciones y la regulación de Turquía.
- Utilice sólo la antena especificada por Panasonic.
- Confirme la información más reciente con las autoridades de regulación de radio.

40-Sp-1

Batería de litio

¡Batería de litio!

Este ordenador contiene una batería de litio que permite almacenar la fecha, la hora y otros datos. Esta batería solamente debe cambiarla personal de servicio autorizado.

¡Advertencia!

Si este ordenador se instala o utiliza incorrectamente, puede haber riesgos de explosión.

15-Sp-1

Baterías

AVISO:

Si la batería se sustituye por otra de tipo incorrecto existe el riesgo de explosión. Deshágase de las baterías usadas siguiendo las instrucciones.

58-Sp-1

Precauciones de seguridad

<Sólo para modelos con WAN inalámbrica>

Deben observarse las siguientes precauciones de seguridad durante todas las fases del funcionamiento, utilización, mantenimiento o reparación de cualquier ordenador personal o portátil con módem WAN inalámbrico. Se recomienda a los fabricantes del terminal celular que comuniquen la siguiente información de seguridad a los usuarios y al personal operativo, así como que incorporen estas directrices a todos los manuales que se entregan con el producto. El incumplimiento de estas precauciones infringe las normativas de seguridad de diseño, fabricación y utilización prevista del producto. Panasonic no asume ninguna responsabilidad si el cliente no cumple con estas precauciones.



Si se encuentra en un hospital o en otro centro de salud, observe las restricciones acerca de la utilización de móviles. Apague los ordenadores personales o portátiles con módem WAN inalámbrico, si así lo indican las directrices de las zonas sensibles. La maquinaria médica puede ser sensible a la energía de RF.

El funcionamiento de marcapasos, de otros equipos médicos implantados y de aparatos de mejora de la audición puede resultar afectado por las interferencias de ordenadores personales o portátiles con módem WAN inalámbrico si están situados cerca del dispositivo. Si tiene dudas acerca de posibles peligros, consulte con el médico o con el fabricante del dispositivo para comprobar que el equipo está adecuadamente protegido.

Se recomienda a los pacientes que utilizan marcapasos que mantengan su ordenador personal o portátil con módem WAN inalámbrico alejado del marcapasos, mientras se encuentre encendido.



Apague el ordenador personal o portátil con módem WAN inalámbrico antes de subir a un avión. Compruebe que no pueda encenderse por accidente. La utilización de dispositivos inalámbricos en los aviones está prohibida para evitar interferencias con los sistemas de comunicación. La no observación de estas instrucciones puede conllevar la suspensión o denegación de los servicios de telefonía celular al infractor, acciones legales, o ambas.

Para más detalles acerca de la utilización de este equipo en aviones, consulte y siga las instrucciones ofrecidas por la línea aérea.



No utilice el ordenador personal o portátil con módem WAN inalámbrico en presencia de vapores o gases inflamables. Apague el terminal celular cuando se encuentre cerca de gasolineras, almacenes de combustible, plantas químicas o en el curso de operaciones con explosivos. La utilización de cualquier equipo eléctrico en atmósferas potencialmente explosivas puede constituir un riesgo para la seguridad.



Su ordenador personal o portátil con módem WAN inalámbrico recibe y transmite energía de radiofrecuencia mientras está encendido. Recuerde que pueden producirse interferencias si se utiliza cerca de aparatos de TV, radios, ordenadores o equipos no protegidos adecuadamente. Siga las regulaciones especiales y apague siempre el ordenador personal o portátil con módem WAN inalámbrico si su utilización está prohibida, o cuando sospeche que su utilización puede causar interferencias o suponer un peligro.



¡La seguridad en la carretera es lo primero! No utilice un ordenador personal o portátil con módem WAN inalámbrico mientras conduce un vehículo. No coloque el ordenador con módem WAN inalámbrico en una zona donde pueda causar lesiones al conductor o a los pasajeros.

Es recomendable guardar el equipo en el maletero o en una zona de almacenamiento segura durante la conducción.

No coloque el ordenador con módem WAN inalámbrico encima de un airbag ni cerca del área de apertura del mismo.

Los airbags se inflan con una enorme potencia, y si el ordenador con módem WAN inalámbrico se coloca en su área de apertura puede salir despedido con una gran fuerza y causar lesiones graves a los ocupantes del vehículo.

SOS

¡IMPORTANTE!

Los ordenadores personales o portátiles con módem WAN inalámbrico funcionan utilizando señales de radio, y no puede garantizarse la conexión de las redes celulares en todas las situaciones. Por lo tanto, nunca debería depender únicamente de un dispositivo inalámbrico para las comunicaciones esenciales, por ejemplo las llamadas de emergencia.

Recuerde que, para realizar o recibir llamadas, los ordenadores personales o portátiles con módem WAN inalámbrico deben estar encendidos y en una zona con cobertura e intensidad de señal celular adecuada.

Algunas redes no permiten realizar llamadas de emergencia si se están utilizando ciertos servicios de red o características del teléfono (p.ej. funciones de bloqueo, marcación fija, etc.). Es posible que deba desactivar dichas funciones antes de poder realizar una llamada de emergencia.

Algunas redes requieren la utilización de una tarjeta SIM válida en el ordenador personal o portátil con módem WAN inalámbrico.

Cable de interfaz

No se recomienda la utilización de un cable de interfaz de más de 3 m.

11-Sp-1

Para uso en vehículos a motor

Aviso: Compruebe la siguiente Recomendación de puesta en servicio para determinar la correcta instalación y uso de este producto mientras lo utiliza dentro de un vehículo a motor.

“Recomendación de la Comisión relativa a sistemas de información y comunicación a bordo de vehículos seguros y eficientes: declaración de principios europea sobre la interfaz persona-máquina.”

La Recomendación de puesta en servicio está disponible en la Revista oficial de la Comunidad Europea.

35-Sp-1

Precaución acerca de la unidad de CD/DVD

<Únicamente para el modelo con unidad de CD/DVD>

¡PRECAUCIÓN!

ESTE PRODUCTO UTILIZA UN LÁSER.

UN USO DISTINTO AL AQUÍ ESPECIFICADO DE LOS CONTROLES, AJUSTES O PROCEDIMIENTOS PUEDE CAUSAR UNA EXPOSICIÓN PELIGROSA A LA RADIACIÓN.

NO ABRA LAS CUBIERTAS NI REPARE EL EQUIPO USTED MISMO.

EL MANTENIMIENTO DEBE REALIZARLO PERSONAL CUALIFICADO.

12-Sp-1

La siguiente etiqueta se sitúa en la parte inferior del ordenador.



12-1-1

Información para Usuarios sobre la Recolección y Eliminación de aparatos viejos y baterías usadas



Estos símbolos en los productos, embalajes y/o documentos adjuntos, significan que los aparatos eléctricos y electrónicos y las baterías no deberían ser mezclados con los desechos domésticos.

Para el tratamiento apropiado, la recuperación y el reciclado de aparatos viejos y baterías usadas, por favor, observe las normas de recolección aplicables, de acuerdo a su legislación nacional y a las Directivas 2002/96/CE y 2006/66/CE.

Al desechar estos aparatos y baterías correctamente, Usted estará ayudando a preservar recursos valiosos y a prevenir cualquier potencial efecto negativo sobre la salud de la humanidad y el medio ambiente que, de lo contrario, podría surgir de un manejo inapropiado de los residuos.

Para mayor información sobre la recolección y el reciclado de aparatos y baterías viejos, por favor, contacte a su comunidad local, su servicio de eliminación de residuos o al comercio donde adquirió estos aparatos.

Podrán aplicarse penas por la eliminación incorrecta de estos residuos, de acuerdo a la legislación nacional.

EU



Para usuarios empresariales en la Unión Europea

Si usted desea descartar aparatos eléctricos y electrónicos, por favor contacte a su distribuidor o proveedor a fin de obtener mayor información.

[Información sobre la Eliminación en otros Países fuera de la Unión Europea]

Estos símbolos sólo son válidos dentro de la Unión Europea. Si desea desechar este producto, póngase en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor para que le informen sobre el método correcto de eliminación.

EU



Nota sobre el símbolo de la batería (abajo, dos ejemplos de símbolos):

Este símbolo puede ser usado en combinación con un símbolo químico. En este caso, el mismo cumple con los requerimientos establecidos por la Directiva para los químicos involucrados.

Pb

53-Sp-1

Para Europa

<Únicamente para modelos con una marca “CE Ⓢ” en la parte inferior del ordenador>



Declaración de conformidad

“Por la presente, Panasonic declara que el ordenador personal cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/CE.”

Consejo:

Si desea obtener una copia de la declaración de conformidad original de nuestros productos anteriormente citados, visite nuestro sitio Web: <http://www.ptc.panasonic.eu>

Representante autorizado:

Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Alemania

Indicación de los países en los que puede utilizarse WLAN:

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES
FI FR GB GR HR HU IE IS IT LT LU
LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK TR

18-25-Sp-1

<Únicamente para modelos con una marca “CE” en la parte inferior del ordenador>



Declaración de conformidad

“Por este medio, Panasonic declara que esta Ordenador personal cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de las directivas del Consejo de la EU.”

Representante autorizado:

Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Alemania

18-Sp-1

<Únicamente para modelos con la antena externa>

Cuando utilice un replicador de puerto o un montador de coche en el que se puede instalar una antena externa:

- La antena externa para LAN inalámbrica debe ser instalada por un profesional.
- La ganancia de la antena externa para LAN inalámbrica no debe exceder los 5dBi.
- El usuario debe mantener un espacio mínimo de 20 cm entre la antena externa y el resto de las personas (excluyendo las extremidades de las manos, muñecas y pies) durante los modos de funcionamiento inalámbrico.

41-Sp-1

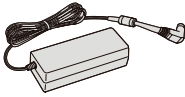
Primer encendido

■ Preparación

① Compruebe e identifique los accesorios suministrados.

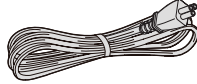
Si no encuentra alguno de los accesorios descritos, póngase en contacto con el servicio de asistencia.

• **Adaptador de CA 1**

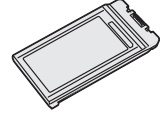


N.º de modelo: CF-AA5713A

• **Cable de CA 1**



• **Baterías 1**



N.º de modelo:

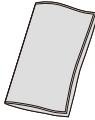
CF-VZSU0GW o

CF-VZSU0PW o

CF-VZSU0LW

<Únicamente para modelos con pantalla táctil>

• **Paño suave 1**



• **INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO - Léame primero (Este libro) . . . 1**

En función del modelo, se incluyen los siguientes artículos.

• **Baterías 1**

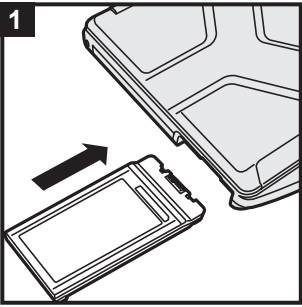
N.º de modelo: CF-VZSU0KW

Recomendamos descargar las “*INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO - Guía básica*”.

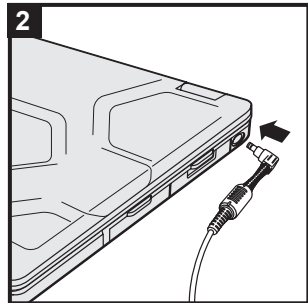
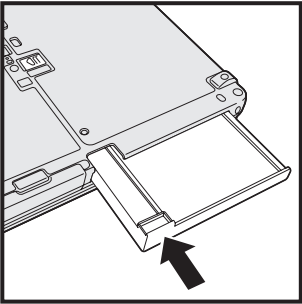
(→ portada) En las “*INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO- Guía básica*” se describe el funcionamiento básico al utilizar este equipo.

Para descargar las instrucciones de este producto, debe configurar la conexión a una red.

(→  *Connect to a network*)



<Para CF-VZSU0KW>



1 Inserte las baterías

Introduzca las baterías hasta que toquen la posición de sujeción.

PRECAUCIÓN

- Asegúrese de que el pestillo se encuentra correctamente bloqueado. De lo contrario, es posible que la batería se caiga durante el transporte del ordenador.
- No toque los terminales de la batería ni del ordenador. De lo contrario podría ensuciar o dañar los terminales, y causar un fallo de funcionamiento de la batería y del ordenador.

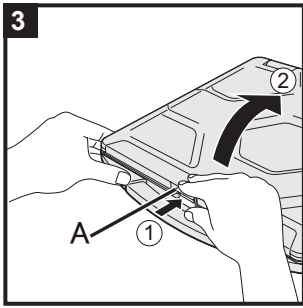
2 Conecte el equipo a la toma de corriente

La carga de la batería se iniciará automáticamente.

PRECAUCIÓN

- No desconecte el adaptador de CA y no encienda el interruptor inalámbrico hasta que se haya completado el primer encendido.
- Cuando utilice el equipo por primera vez, no conecte ningún dispositivo periférico excepto las baterías y el adaptador de CA.
- **Manipulación de l adaptador de CA**
Durante las tormentas eléctricas, pueden ocurrir problemas como bajadas repentinas de tensión. Esto podría afectar negativamente al equipo, por lo que se recomienda encarecidamente utilizar un sistema de alimentación ininterrumpida (SAI), a menos que utilice el equipo solo con las baterías.
- Cuando el enchufe de CC no esté conectado al equipo, desconecte el cable de CA de la toma eléctrica. Se consume energía simplemente por tener el adaptador de CA conectado a una toma eléctrica.

Primer encendido

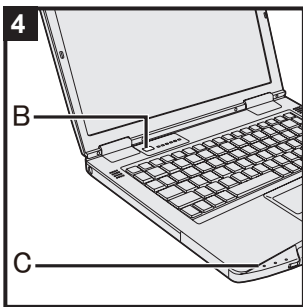


3 Abra la pantalla

- ① Presione la parte superior del pestillo (A) para liberarlo.
- ② Sujete la parte lateral/el asa del equipo con una de las manos y, a continuación levante la pantalla para abrirla.

PRECAUCIÓN

- No abra la pantalla más de lo necesario (180° o más) ni aplique una presión excesiva sobre la pantalla LCD. No abra o cierre el equipo sujetando el borde del segmento LCD.



4 Encienda el equipo

Mantenga pulsado el interruptor de alimentación (B) hasta que el indicador de alimentación (C) se encienda.

PRECAUCIÓN

- No pulse el interruptor de alimentación repetidamente.
- El equipo se apagará de manera forzada si pulsa y mantiene pulsado el interruptor de alimentación durante cuatro segundos o más.
- Cuando apague el equipo, espere diez segundos o más antes de volver a encenderlo.
- No lleve a cabo las siguientes operaciones hasta que el indicador de la unidad de disco duro (D) se apague.
 - Conectar o desconectar el adaptador de CA
 - Pulsar el interruptor de alimentación
 - Tocar el teclado, el panel táctil, la pantalla táctil <solo para modelos con pantalla táctil> o el ratón externo
 - Cerrar la pantalla
 - Encender/ apagar el interruptor inalámbrico
- Cuando la temperatura de la CPU sea alta, el equipo podría no arrancar para evitar el sobrecalentamiento de la CPU. Espere a que el equipo se enfríe y vuelva a encenderlo. Si el equipo no se activa incluso después de enfriarse, póngase en contacto con el servicio técnico de Panasonic (→ “INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO- Guía básica”).
- Para realizar cualquier modificación de los ajustes predeterminados de la Setup Utility deberá esperar a que se complete el primer encendido.

5 **Windows 7**

Seleccione el idioma y el sistema operativo (32-bit o 64-bit)

PRECAUCIÓN

- Elija con cuidado el idioma porque no podrá cambiarlo después. Si establece un idioma equivocado, tendrá que reinstalar Windows.

- ① Seleccione el idioma y el sistema operativo (32-bit o 64-bit) en la pantalla “Select OS” y haga clic en [OK].
El ajuste de idioma se iniciará al hacer clic en [Aceptar] en la pantalla de confirmación.
El ajuste de idioma y del sistema operativo se completará en unos 15 minutos.
- ② Cuando se haya visualizado la pantalla de finalización, haga clic en [OK] para apagar el ordenador.

6 Configurar Windows


Windows 8.1

Seleccione el idioma y haga clic en [Siguiente].

Windows 7

Encienda el equipo.


Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

- El equipo se reiniciará varias veces. No toque el teclado ni la almohadilla táctil y espere hasta que el indicador de la unidad  se haya apagado.
- Después de encender el equipo, la pantalla permanecerá negra o sin cambios durante cierto tiempo, pero no se trata de un fallo de funcionamiento. Espere unos instantes hasta que aparezca la pantalla de configuración de Windows.
- Durante la configuración de Windows, utilice la almohadilla táctil y haga clic para mover el puntero y seleccionar un elemento.
- La configuración de Windows requiere aproximadamente **Windows 8.1** 5 minutos / **Windows 7** 20 minutos.
Vaya al paso siguiente, confirmando todos los mensajes que aparezcan en pantalla.
- Puede ajustar la red inalámbrica una vez que se haya completado la configuración de Windows.
Windows 8.1 Si se muestra “Conectarse”, seleccione “Omitir este paso”.
- **Windows 7** Puede ser que la pantalla “Unirse a una red inalámbrica” no aparezca.
- **Windows 8.1** Compruebe la zona horaria, la fecha y la hora.

PRECAUCIÓN

- Podrá cambiar el nombre de usuario, la contraseña, la imagen y la configuración de seguridad después de configurar Windows.
- Recuerde la contraseña. Si olvida la contraseña, no podrá utilizar Windows. Es recomendable crear previamente un disco de reinicio de la contraseña.
- No utilice las siguientes palabras y caracteres para el nombre de usuario: CON, PRN, AUX, CLOCK\$, NUL, de COM1 a COM9, de LPT1 a LPT9, LPT, @, &, espacio. En concreto, si crea un nombre de usuario (nombre de la cuenta) que incluya el signo "@", se le pedirá una contraseña en la pantalla de bienvenida, incluso si no ha establecido ninguna contraseña. Si intenta acceder sin escribir una contraseña, se mostrará "El nombre de usuario o la contraseña no es correcto." y no podrá **Windows 8.1** registrarse / **Windows 7** iniciar sesión en Windows (→ "INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO - Guía básica").


7 Actualizar el manual en pantalla

- ① Conéctese a Internet. **Windows 8.1** Regístrese / **Windows 7** inicie sesión en Windows como administrador.
Para obtener información adicional, consulte  *Connect to a network*.
- ② Actualice el manual en pantalla.
Haga doble clic en [Manual Selector] en el escritorio.
Windows 8.1 De forma alternativa, puede hacer clic en el icono [Manual Selector] de la pantalla Inicio.
Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

8 Crear un disco de recuperación

Un disco de recuperación le permite instalar el sistema operativo y restaurar el estado de fábrica predeterminado en el caso de que, por ejemplo, la partición de recuperación del disco duro esté dañada.

Recomendamos la creación de un disco de recuperación antes de empezar a utilizar el equipo.

Consulte en el →  *Reference Manual* "Recovery Disc Creation Utility" para saber más sobre la creación de un disco.

Panasonic Corporation

Osaka, Japan

Nombre y dirección del importador de conformidad con la legislación de la UE

Panasonic System Communications Company Europe,

Panasonic Marketing Europe GmbH

Hagenauer Straße 43

65203 Wiesbaden

Germany

55-Sp-1

© Panasonic Corporation 2015

Impreso en el Reino Unido

HS0215-0
CPE02993ZA